



KÖZBESZERZÉSI OSZTÁLY

CÍMZETT:

Eurotronik Zrt.
Rigó György
CÍM: 1117 Budapest, Budafoki út 111-113.
Fax: 204-2018
E-mail: gyrigo@eurotronik.hu

IKT. SZÁM:

87/ 4803-7 / 2018.

DÁTUM:

2018.03.22.

ÜGYINTÉZŐ:

Kulcsár Krisztina

TÁRGY:

K1860 közbeszerzési eljárás
válasz előzetes vitarendezési
kérelemre

CÍMZETT: Pátia Nyomda Zrt.

Orgován Katalin
CÍM: 1117 Budapest, Hunyadi János út 7.
Fax: 464-3308
E-mail: kozbeszerzes@patria.hu
Közös Ajánlattevők

CÍMZETT: Grafit Pencil Nyomda Szolgáltató és Kommunikációs Kft.

Korok Péter
CÍM: 1046 Budapest, Klauzál u. 9.
Fax: 370-8384/120
E-mail: korok@grafitpencil.hu

CÍMZETT: Klauzál Iroda Kft.

Marokné Müller Erika
CÍM: 1046 Budapest, Klauzál u. 9.
Fax: 370-8384/120
E-mail: mmerika@grafitpencil.hu

CÍMZETT: Klauzál Nyomtatási Kft.

Konecsni Ferenc Sándor
CÍM: 1046 Budapest, Klauzál u. 9.
Fax: 370-8384/120
E-mail: kferenc@grafitpencil.hu

CÍMZETT: Klauzál Kötészet Kft.

Szabó Gábor
CÍM: 1046 Budapest, Klauzál u. 9.
Fax: 370-8384/120
E-mail: szgabor@grafitpencil.hu
Közös Ajánlattevők

Tisztelt Ajánlattevők!

A Fővárosi Közterület-fenntartó Zártkörűen Működő Nonprofit Részvénytársaság által meghirdetett **K1860 „Nyomdai és dekorációs legyártott termékek beszerzése”** tárgyú Kbt. II. rész szerinti, uniós, nyílt közbeszerzési eljárás az Európai Unió Hivatalos Lapjának kiegészítésében (TED) 2018.01.10-én 2018/S 006-008817 számon, a Közbeszerzési Értesítőben 2018.01.03-án KÉ-19453/2017. számon megjelent ajánlati felhívásra és ajánlatkérési dokumentációra beérkezett ajánlatok előzetes értékelését követően megküldött közbenső döntéssel kapcsolatosan 2018.március 20.-án előzetes vitarendezési kérelem (a továbbiakban: „Kérelem”) érkezett az Eurotronik Kereskedelmi, Szolgáltató és Tanácsadó Zártkörűen Működő Részvénytársaságtól (továbbiakban: „Kérelmező”).

Ajánlatkérő a beérkezett előzetes vitarendezési kérelemmel kapcsolatosan - eleget téve a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: „Kbt.”) 80. § (3) bekezdésében foglaltaknak – az alábbiakat kívánja előadni.



KÖZBESZERZÉSI OSZTÁLY

I./ Kérelem

„4. A közbenső döntés jogsértőnek tartott része:

Az Ajánlatkérő 87/4803-5/2018. iktatószámú közbenső döntése szerint az Eurotronik Zrt. és Pátria Nyomda Zrt. közös ajánlattevők benyújtott ajánlata egyéb módon nem felel meg az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, így Ajánlattevő ajánlata a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelen.

5. A megsértett jogszabályi rendelkezés

- Kbt. 71. §-a, különös tekintettel az (1) bekezdésre, és a (8) bekezdésre
- Kbt. 73. § (1) e) pontja.

6. Jogsértő rendelkezések, javaslat, észrevétel, valamint az álláspontot alátámasztó adatok, tények:

Jogsértő az Ajánlatkérő azon döntése, amely szerint az Eurotronik Zrt. és Pátria Nyomda Zrt. közös ajánlattevők benyújtott ajánlatát érvénytelenné nyilvánítja a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján.

Ajánlatkérő a közbenső döntésében az alábbiakra való hivatkozással nyilvánította érvénytelenné az EUROTRONIK Zrt. és a Pátria Nyomda Zrt. közös ajánlattevők ajánlatát:

„Közös ajánlattevők a benyújtott ajánlatukban az alábbi tételek esetén nem pozitív egész számban adták meg megajánlásukat az egységárak tekintetében:

6. sorszámánál "boríték standard szilikonos II" az utolsó sor tekintetében
17. sorszámánál "hírlevél I" valamennyi sor tekintetében
18. sorszámánál "hírlevél II" első, harmadik, negyedik és ötödik sorok tekintetében
19. sorszámánál "hírlevél III" első, második, negyedik és ötödik sorok tekintetében
20. sorszámánál "lomtalanítás hírlevél" harmadik, negyedik, ötödik, hatodik és hetedik sorok tekintetében
22. sorszámánál "hírlevél szett" második, harmadik, negyedik, hatodik és hetedik sorok tekintetében
23. sorszámánál "plakát" ötödik sor tekintetében
34. sorszámánál "szórólap I" második, harmadik, negyedik és ötödik sorok tekintetében
35. sorszámánál "szórólap II" valamennyi sor tekintetében
61. sorszámánál "öntapadó papír" harmadik és negyedik sorok tekintetében."

„Ajánlatkérő álláspontja szerint az értékelés alapját képező egységárak módosítása, jelen esetben a matematika szabályainak megfelelően egész számra kerekítése nem feleltethető meg a Kbt. 71. § (11) bekezdésében leírt számítási hiba javításával.”

Kérelmező Ajánlatkérő érvénytelenné nyilvánításával összefüggésben hangsúlyozza, hogy az ajánlat azon Ajánlatkérői elvárásnak való megfeleltetése, hogy az egységárak egész számok legyenek, valóban nem a számításai hiba javítása körébe tartozó kérdés.

Ugyanakkor a Kbt. 71. §-a a hiánypótlás körében az alábbiakról rendelkezik:

„Az ajánlatkérő köteles az összes ajánlattevő és részvételre jelentkező számára azonos feltételekkel biztosítani a hiánypótlás lehetőségét, valamint az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben található,



KÖZBESZERZÉSI OSZTÁLY

nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat, igazolás tartalmának tisztázása érdekében az ajánlattevőtől vagy részvételre jelentkezőtől felvilágosítást kérni."

A hiánypótlás célja az érvényes ajánlattétel elősegítése. Ennek érdekében a törvény az intézmény alkalmazását kötelezővé teszi az ajánlatkérő számára - feltéve, hogy az ajánlat valamilyen hiányt mutat, vagy valamilyen hibában szenved. A hiánypótlás rendeltetése, hogy az ajánlatokban vagy részvételi jelentkezésekben előforduló hibák és hiányosságok ne okozzanak érvénytelenséget, ne vezessenek a verseny csökkenéséhez, a verseny megszüntetéséhez, a befektetett erőforrások elvesztegetéséhez. Az előbbi jogszabályi célra figyelemmel a „hiánypótlás” kifejezés tágan értelmezendő, iratok pótlását és azok hibáinak javítását is jelenti.

Nem vitás, hogy a közös ajánlattevők az ajánlatuk megtételekor nem voltak figyelemmel azon Ajánlatkérői előírásra, amelyet a közbeszerzési dokumentáció tartalmaz az alábbiak szerint:

„Ajánlatkérő a „Felolvasólap”-hoz mintát készített, amely az ajánlatkérési dokumentáció 1. sz. mellékletében található. A felolvasólapon szereplő 1. bírálati részszerzőpont kitöltésének az alapja a jelen dokumentáció részét képező 1/a. melléklet (Ajánlati ár teljes nettó értékének részletezése), melyben az árakat/értékeket pozitív egész számban kell megadni.”

Az ajánlati hiba javítását azonban a hiánypótlás korlátjára vonatkozó rendelkezés nem zárja, ki, amely alapján az Ajánlatkérőnek a Kbt. 71. § (1) bekezdése alapján fel kellett volna hívnia közös ajánlattevőket a hiba javítására. Ilyen felhívás hiányában pedig közös ajánlattevők jogszerűen teljesítettek önkéntes hiánypótlást.

A Kbt. 71. § (8) bekezdése a hiánypótlás korlátjaként az alábbiakat rögzíti, és minden más esetben nemcsak jogosultság, hanem kötelezettség is a hiányok pótlására vonatkozó Ajánlatkérői felhívás.

A hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása:

*a) nem járhat a 2. § (1)-(3) és (5) bekezdésében foglalt alapelvek sérelmével és
b) annak során az ajánlatban a beszerzés tárgyának jellemzőire, az ajánlattevő szerződéses kötelezettsége végrehajtásának módjára vagy a szerződés más feltételeire vonatkozó dokumentum tekintetében csak olyan nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hiba javítható vagy hiány pótolható, továbbá átalánydíjas szerződés esetén az árazott költségvetés (részletes árajánlat) valamely tétele és egységára pótolható, módosítható, kiegészíthető vagy törölhető, amelynek változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja.*

A hiánypótlás korlátjaként rögzített Kbt. 71. § (1) bekezdése szerinti szabály tehát még arra is lehetőséget ad, hogy a költségvetés egyes tételei módosításra kerüljenek, vagyis az ajánlatban szereplő árakhoz képest egészen más, attól eltérő egységárak, vagy költségvetési tételek kerüljenek a hiánypótlás keretében megadásra.

A jelen esetben azonban még csak nem is erről van szó, hanem csupán a megtett ajánlat egységárai tekintetében a – vonatkozó jogszabályi rendelkezésekkel összhangban – a kerekítés szabályainak alkalmazásáról. Tehát a közös ajánlattevők nem változtatásokat végeztek az egységárakon, hanem csupán a megadott egységárakat – Ajánlatkérői elvárás szerint – és az irányadó kerekítési szabályok alkalmazásával egész számokra kerekítették. Ez azonban nem jelent eltérő árképzést, vagy változtatást a megajánlásokon, csupán a megtett megajánlások Ajánlatkérő részére való megfelelővé tételét jelenti a kerekítés rögzített, és másként nem alkalmazható szabályai szerint. Ez pedig azt jelenti, hogy amennyiben a közös ajánlattevők az ajánlatukat eredetileg is a kerekítés szabályai szerint tették volna meg, úgy ugyanezen egységárak, és ajánlati összár szerepelt volna az ajánlatban. Az ajánlat ilyen tartalmú módosítását pedig a Kbt. hiánypótlásra vonatkozó szabályai nem zárják ki, hanem kifejezetten előírják.



KÖZBESZERZÉSI OSZTÁLY

A Döntőbizottság több döntésében is rámutatott arra, hogy a közbeszerzési eljárások célja, hogy ajánlatkérő beszerzési igénye megvalósítása érdekében szerződést kössön, mégpedig azzal az ajánlattevővel, aki az ajánlatkérő által előre meghatározott bírálati szempont szerint a legkedvezőbb érvényes ajánlatot tette. Az ajánlatkérőnek a közbeszerzési eljárás során a közbeszerzésre és közbeszerzési eljárásra vonatkozó jogszabályok előírásai szerint kell eljárnia, a tételes jogi normák mellett az alapelvi rendelkezéseket is be kell tartania, mindezek mellett azonban figyelemmel kell lennie jogalkalmazóként az általános jogelvekre és az egyes normák értelmezésénél, alkalmazásánál a nemzeti és a közösségi jog elveire és joggyakorlatára is.

Az uniós szabályozás a hiánypótlás és felvilágosításkérés tekintetében meglehetősen rövid és megengedő szabályokat tartalmaz, és az általános elvek, mint garanciális szabályok körében rögzíti az alábbiakat: „Amennyiben a gazdasági szereplők által benyújtott információk vagy dokumentumok nem teljes körűek, hiányosak vagy hibásak, vagy nem teljes körűek, hiányosnak vagy hibásnak tűnnek, illetve bizonyos dokumentumok hiányoznak, az ajánlatkérő szerv/közszolgáltató ajánlatkérő - hacsak az ezen irányelvet végrehajtó nemzeti jogszabályok másként nem rendelkeznek - felkérheti az érintett gazdasági szereplőket, hogy megfelelő határidőn belül nyújtsák be, egészítsék ki vagy pontosítsák a szóban forgó információkat vagy dokumentumokat, feltéve, hogy a felkérés teljes mértékben megfelel az egyenlő bánásmód és az átláthatóság elvének” [2014/24/EU irányelv 56. cikk (3) bekezdés és 2014/25/EU irányelv 76. cikk (4) bekezdés].

Figyelemmel arra, hogy hiánypótlás nem csak joga, hanem kötelezettsége is az Ajánlatkérőnek, akkor járt volna el jogszerűen és az egyenlő bánásmód figyelembevételével, ha az ajánlatok hiányainak, hibáinak orvoslására a másik ajánlattevő mellett közös ajánlattevőket is felhívja.

Figyelemmel pedig arra, hogy az ajánlat érdemi módosítására az önkéntes hiánypótlás során közös ajánlattevők részéről nem került sor, csupán a kerekítés szabályai szerinti korrekciójára került sor egyes egységáraknak, az átláthatóság elve sem sérülhetett.

Kérelmező felhívja az Ajánlatkérő figyelmét arra, hogy az ajánlati ár, illetve az egységárak nem egész számban való megadása önmagában nem okoz érvénytelenséget, arra – egy-egy ajánlattétel során – jogszerű lehetőségük van az ajánlattevőknek. A 9000/1946 (VII.28.) ME rendelet jelenleg is hatályos módon szabályozza ugyanis, hogy 1 forint száz fillérre oszlik. A BH2002.365. számú határozat is arra mutatott rá, hogy a fillér, mint a forint osztott része mind az árak meghatározásakor, mind pedig különféle elszámolások során jogszerűen használható. Csak a fizetések lebonyolításánál kell figyelmen kívül hagyni a fillér forgalomból történő kivonását követően az irányadó kerekítési szabályok szerint.

Ebből következően önmagában a nem forintra kerekített szám megjelölése jogszerű, és csupán jelen eljárásban nem felel meg az Ajánlatkérői elvárásnak. Ez azonban nem jelenti, hogy a hiba ne lenne javítható, és ugyancsak nem jelenti, hogy a hiánypótlás alkalmazása a Kbt. 71. § (8) bekezdésébe ütközne. A Kbt. 71. § (8) bekezdése szerinti hiánypótlási korlát ugyanis az alábbiak szerint rendelkezik:

A hiánypótlás során az ajánlatban a beszerzés tárgyának jellemzőire, az ajánlattevő szerződéses kötelezettsége végrehajtásának módjára vagy a szerződés más feltételeire vonatkozó dokumentum tekintetében csak olyan nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hiba javítható vagy hiány pótolható, továbbá átalánydíjas szerződés esetén az árazott költségvetés (részletes árajánlat) valamely tétele és egységára pótolható, módosítható, kiegészíthető vagy törölhető, amelynek változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja.

A Kbt. fenti előírása olyan konjunktív feltételeket rögzít, amelyeknek együttesen kell fennállnia. Ez a két feltétel együttesen nyilvánvalóan nem állt fenn az általunk a matematikai szabályai szerint



KÖZBESZERZÉSI OSZTÁLY

elvégzett kerekítési szabályok alapján, hiszen a kerekítés elvégzése az ajánlattevők sorrendjére semmiféle kihatással nincsen.

Felhívjuk Ajánlatkérő figyelmét a Kbt. 2. § (1) (2) és (4) bekezdésében foglaltakra, amely szerint az Ajánlatkérőnek figyelemmel kell lennie a verseny tisztaságára, az egyenlő elbánásra, és a hatékony közpénz-felhasználás és a felelős gazdálkodás elvét szem előtt tartva kell eljárását lebonyolítania.

Ajánlatkérő a Kérelmező szerint – a fent kifejtett indokok alapján - jogsértő módon alkalmazta a Kbt. 73. (1) e) pontját, jogsértő módon nyilvánította érvénytelenné közbenső döntésével a Kérelmező részvételét is magába foglaló közös ajánlattevők ajánlatát.

Megjegyezzük továbbá azt is, hogy Ajánlatkérő az érvénytelenné nyilvánító indokolásban a tételekre vonatkozó felsorolásban a 23. sorszámú „plakát” tételnél az ötödik sort tévesen rögzítette, mivel azon egész értéket tartalmaz Kérelmező ajánlata. Az indokolás ezen hivatkozása a fentiekben túlmenően ezen okból is jogsértő.

Kérelmező az előzetes vitarendezésben kifejtett indokok alapján javasolja Ajánlatkérőnek, hogy álláspontját gondolja át, és az érintett eljárásban a Kbt. szabályai szerint eljárva a közös ajánlattevők ajánlatának érvénytelenné nyilvánítására vonatkozó közbenső döntését változtassa meg, és hívja fel közös ajánlattevőket a Kbt. 69. § (4) bekezdés szerinti igazolások benyújtására, és közös ajánlattevők ajánlatát a Kbt. szabályai szerint értékelje.

Tájékoztatja Kérelmező Ajánlatkérőt, hogy az előzetes vitarendezési kérelemben foglaltak figyelembevételének hiányában, a hivatkozott jogsértések miatt Kérelmező a Közbeszerzési Döntőbizottság eljárását lesz kénytelen kezdeményezni.”

II./ Kérelemre adott válasz

A Kbt. 71. § (1) bekezdésben foglaltak alapján:

„Az ajánlatkérő köteles az összes ajánlattevő és részvételre jelentkező számára azonos feltételekkel biztosítani a hiánypótlás lehetőségét, valamint az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben található, nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat, igazolás tartalmának tisztázása érdekében az ajánlattevőtől vagy részvételre jelentkezőtől felvilágosítást kérni.”

A Kbt. 71. § (8) bekezdésben foglaltak alapján:

„A hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása:

- a) nem járhat a 2. § (1)-(3) és (5) bekezdésében foglalt alapelvek sérelmével és*
- b) annak során az ajánlatban a beszerzés tárgyának jellemzőire, az ajánlattevő szerződéses kötelezettsége végrehajtásának módjára vagy a szerződés más feltételeire vonatkozó dokumentum tekintetében csak olyan nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hiba javítható vagy hiány pótolható, továbbá átalánydíjas szerződés esetén az árazott költségvetés (részletes árajánlat) valamely tétele és egységára pótolható, módosítható, kiegészíthető vagy törölhető, amelynek változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja.”*

Ajánlatkérő 2018/S 006-008817 számon indított közbeszerzése eljárást, melynek a tárgya „Nyomdai és dekorációs legyártott termékek beszerzése”, a megjelent ajánlati felhívás II.1.3. pontban megadottak alapján a közbeszerzési szerződés tárgya: „árubeszerzés”.



KÖZBESZERZÉSI OSZTÁLY

A Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjában foglaltak alapján hiánypótlás keretében átalánydíjas szerződés esetén módosítható az árazott költségvetés valamely tétele és egységára, abban az esetben, ha a teljes ajánlati ár és az értékeléskor kialakuló sorrend nem változik.

Ajánlatkérő álláspontja szerint a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontja jelen esetben nem releváns, mivel:

- a kiírás nem átalánydíjas szerződés megkötésére irányul, így a megajánlott egységárok, amik az értékelés alapját képezik nem módosíthatók, továbbá
- közös Ajánlattevők önkéntes hiánypótlás keretében módosították (a matematika szabályainak megfelelően egészre kerekítetten adták meg az ajánlattételi határidőig benyújtott ajánlatukban nem egész számban megadott egységárait) az értékelés alapjául szolgáló egységárait, így módosították a teljes ajánlati árakat, melyet a Kbt. fenti rendelkezése nem enged meg, továbbá
- megállapítható továbbá, hogy a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontja konjunktív feltételként határozza meg az egységár módosításával kapcsolatos rendelkezéseket, vagyis a Kérelmező kérelmében szereplők szerint sem vitatottan a Kérelmező által jelzett módosítás csak az értékeléskor kialakult sorrendet nem befolyásolta volna, a teljes ajánlati árat, vagyis a tárgyi eljárásban az értékelési szempontot, azaz a „Kalkulált összárát (a nettó átlagárak (egységár) gyakorisági szorzószámmal való felszorozását követően kapott kalkulált nettó árak összege) (nettó forint)” igen.

A Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontja átalánydíjas szerződés esetében teszi lehetővé az árazott költségvetés valamely tételének, egységárának módosítását abban az esetben, ha az egységárok változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja.

Ajánlatkérő továbbra is fenntartja álláspontját, miszerint:

- az önkéntes hiánypótlás keretében benyújtott egységárok módosítása nem jogszerű, az nem felel meg a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjában előírtaknak, továbbá
- Ajánlatkérőnek jelen esetben nem volt lehetősége a Kbt. 71. § (1) bekezdésben foglaltak szerint közös ajánlattevők benyújtott ajánlatával kapcsolatosan hiánypótlás kérésére tekintettel a Kbt. 2. § (7) bekezdésben előírtakra: „E törvény szabályaitól csak annyiban lehet eltérni, amennyiben e törvény az eltérést kifejezetten megengedi”.

Az ajánlatkérési dokumentáció 11. pontjában az alábbiakat írta elő:

„11. Az ajánlatok érvénytelensége

Ajánlattevő ajánlata az adott részre vonatkozóan érvénytelen, ha

.....

- valamely egységár nem pozitív egész számban kerül megadásra,

.....”

A Kbt. 81. § (11) bekezdésben foglaltakra tekintettel az ajánlattételi határidő lejártát követően közös Ajánlattevők részéről az értékelési szempont szerinti ajánlati árra, míg Ajánlatkérő részéről pedig az ajánlatkérési dokumentációban foglaltakra állt be az ajánlati kötöttség.

A Kbt. 81. § (11) bekezdésében foglaltak alapján:

„A nyílt eljárásban az ajánlatkérő a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott feltételekhez, az ajánlattevő az ajánlatához az ajánlattételi határidő lejártától kötve van.”

Kérelmező benyújtott Kérelmében az alábbiakra hivatkozik:

„Megjegyezzük továbbá azt is, hogy Ajánlatkérő az érvénytelenné nyilvánító indokolásban a tételekre vonatkozó felsorolásban a 23. sorszámú „plakát” tételnél az ötödik sort tévesen rögzítette, mivel azon egész értéket tartalmaz Kérelmező ajánlata. Az indokolás ezen hivatkozása a fentiekén túlmenően ezen okból is jogsértő.”



KÖZBESZERZÉSI OSZTÁLY

Ajánlatkérő ismétellen felülvizsgálta a 2018.03.13-án kiküldött közbenső döntését és megállapította, adminisztráció hiba következtében a felsorolásban a 23. sorszámú „plakát” tétel vonatkozásában nem az ötödik sor tekintetében, hanem a hatodik és hetedik sorok tekintetében kerültek az egységárak nem egész számban megadásra, melyet Ajánlatkérő az eljárást lezáró döntésében is rögzített.

Kérelmező benyújtott Kérelmében hivatkozik a 9000/1946 (VII.28.) ME rendeletre és a BH2002.365. számú Határozatra, melyekben foglaltakkal Ajánlatkérő egyetért, azonban a hivatkozott joganyag rendelkezései a tárgyi eljárásban nem bírnak relevanciával, tekintve, hogy a nem egész számban való egységár megadás vonatkozásában adott meg Ajánlatkérő kötelezően alkalmazandó rendelkezéseket a közbeszerzési dokumentumokban különösen a fizetési kötelezettségek teljesítése kapcsán felmerülő vitás helyzetek elkerülése érdekében.

Fentiekre tekintettel továbbá Ajánlatkérő a 2018.03.13-án kiküldött közbenső döntésének az indoklását az alábbiak szerint módosítja:

Közös ajánlattevők papír alapon benyújtott ajánlatában az alábbi tételek esetén az egységárak nem pozitív egész számban kerültek megadásra:

- 6. sorszámánál "boríték standard szilikonos II" az utolsó sor tekintetében
- 17. sorszámánál "hírlevél I" valamennyi sor tekintetében
- 18. sorszámánál "hírlevél II" első, harmadik, negyedik és ötödik sorok tekintetében
- 19. sorszámánál "hírlevél III" első, második, negyedik és ötödik sorok tekintetében
- 20. sorszámánál "lomtalanítás hírlevél" harmadik, negyedik, ötödik, hatodik és hetedik sorok tekintetében
- 22. sorszámánál "hírlevél szett" második, harmadik, negyedik, hatodik és hetedik sorok tekintetében
- 23. sorszámánál "plakát" hatodik és hetedik sor tekintetében**
- 34. sorszámánál "szórólap I" második, harmadik, negyedik és ötödik sorok tekintetében
- 35. sorszámánál "szórólap II" valamennyi sor tekintetében
- 61. sorszámánál "öntapadó papír" harmadik és negyedik sorok tekintetében

A fentiekén túlmenően Ajánlatkérő a 2018.03.13-án megküldött közbenső döntésén nem kíván változtatni, azaz az Eurotronik Zrt. és Pátria Nyomda Zrt. közös ajánlattevők benyújtott ajánlata a Kbt. 73.§ (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelen, mivel az ajánlat egyéb módon nem felel meg az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

Kérjük fentiek szíves tudomásul vételét.

Tisztelettel:

dr. Hetzl Norbert
közbeszerzési osztályvezető

Dinócsik Tünde k.
közbeszerzési referens

Kulcsár Krisztina
közbeszerzési főreferens

PÉLDÁNYSZÁM: 1
MELLÉKLETEK: -
KAPJÁK: Címzettek

Fővárosi Közterület-fenntartó
Zártkörűen Működő
Nonprofit Részvénytársaság
8.



Fővárosi Közterület-fenntartó Zártkörűen Működő Nonprofit Részvénytársaság
 Cím: Alföldi u. 7. Budapest 1081 Magyarország
 Kapcsolattartó személy: Kulcsár Krisztina (FAKSZ lajstromszám: 00458)
 Telefon: +36 14596940
 E-mail: kulcsarkr@fkf.hu
 Fax: +36 14596846

Tárgy: előzetes vitarendezési kérelem a Fővárosi Közterület-fenntartó Zártkörűen Működő Nonprofit Részvénytársaság Ajánlatkérő „Nyomdai és dekorációs legyártott termékek beszerzése” elnevezésű közbeszerzési eljárásában (TED: 2018/S 006-008817)

Tisztelt Ajánlatkérő!

Az **EUROTRONIK Kereskedelmi, Szolgáltató és Tanácsadó Zártkörűen működő Részvénytársaság**, mint a **EUROTRONIK Kereskedelmi, Szolgáltató és Tanácsadó Zártkörűen működő Részvénytársaság** és a **Pátria Nyomda Zártkörűen Működő Részvénytársaság** közös ajánlattevők egyike a Kbt. 80. §-a alapján a **Fővárosi Közterület-fenntartó Zártkörűen Működő Nonprofit Részvénytársaság Ajánlatkérő „Nyomdai és dekorációs legyártott termékek beszerzése”** elnevezésű közbeszerzési eljárása vonatkozásában az alábbi

előzetes vitarendezési kérelmet

terjeszti elő.

1. **A kérelmező neve, székhelye:** _____

Név.: **EUROTRONIK Kereskedelmi, Szolgáltató és Tanácsadó Zártkörűen működő Részvénytársaság**
 székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 111-113.
 Cégjegyzékszám: 01-10-043962
 képv: Rigó György vezérigazgató
 Fax száma: 204-2018
 Email: gyrigo@eurotronik.hu

2. **A közbeszerzés tárgya:**

„Nyomdai és dekorációs legyártott termékek beszerzése”

3. **Kérelem indoka:** a Kbt. 80. § (1) bekezdése a) pontja alapján az ajánlattevő vagy részvételre jelentkező jogosult előzetes vitarendezés kezdeményezésére a jogsértő eseményről való tudomás szerzésétől számított három munkanapon belül, ha álláspontja szerint egészben vagy részben jogsértő az ajánlatkérő bármely eljárási cselekménye.

Kérelmezők 2018. március 13. napján kézhez vették Ajánlatkérő tárgyi beszerzésben megküldött „K1860 közbeszerzési eljárás tájékoztató közbenső döntésről” tárgyú dokumentumát.

4. A közbenső döntés jogsértőnek tartott része:

Az Ajánlatkérő 87/4803-5/2018. iktatószámú közbenső döntése szerint az Eurotronik Zrt. és Pátria Nyomda Zrt. közös ajánlattevők benyújtott ajánlata egyéb módon nem felel meg az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, így Ajánlattevő ajánlata a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelen.

5. A megsértett jogszabályi rendelkezés

- Kbt. 71. §-a, különös tekintettel az (i) bekezdésre, és a (8) bekezdésre
- Kbt. 73. § (1) e) pontja.

6. Jogsértő rendelkezések, javaslat, észrevétel, valamint az álláspontot alátámasztó adatok, tények:

Jogsértő az Ajánlatkérő azon döntése, amely szerint az Eurotronik Zrt. és Pátria Nyomda Zrt. közös ajánlattevők benyújtott ajánlatát érvénytelenné nyilvánítja a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján.

Ajánlatkérő a közbenső döntésében az alábbiakra való hivatkozással nyilvánította érvénytelenné az EUROTRONIK Zrt. és a Pátria Nyomda Zrt. közös ajánlattevők ajánlatát:

„Közös ajánlattevők a benyújtott ajánlatukban az alábbi tételek esetén nem pozitív egész számban adták meg megajánlásukat az egységárak tekintetében:

- 6. sorszámnál "boríték standard szilikonos II" az utolsó sor tekintetében
- 17. sorszámnál "hírlevél I" valamennyi sor tekintetében
- 18. sorszámnál "hírlevél II" első, harmadik, negyedik és ötödik sorok tekintetében
- 19. sorszámnál "hírlevél III" első, második, negyedik és ötödik sorok tekintetében
- 20. sorszámnál "lomtalanítás hírlevél" harmadik, negyedik, ötödik, hatodik és hetedik sorok tekintetében
- 22. sorszámnál "hírlevél szett" második, harmadik, negyedik, hatodik és hetedik sorok tekintetében
- 23. sorszámnál "plakát" ötödik sor tekintetében.....
- 34. sorszámnál "szórólap I" második, harmadik, negyedik és ötödik sorok tekintetében
- 35. sorszámnál "szórólap II" valamennyi sor tekintetében
- 61. sorszámnál "öntapadó papír" harmadik és negyedik sorok tekintetében."

„Ajánlatkérő álláspontja szerint az értékelés alapját képező egységárak módosítása, jelen esetben a matematikai szabályainak megfelelően egész számra kerekítése nem feleltethető meg a Kbt. 71. § (11) bekezdésében leírt számítási hiba javításával."

Kérelmező Ajánlatkérő érvénytelenné nyilvánításával összefüggésben hangsúlyozza, hogy az ajánlat azon Ajánlatkérői elvárásnak való megfeleltetése, hogy az egységárak egész számok legyenek, valóban nem a számításai hiba javítása körébe tartozó kérdés.

Ugyanakkor a Kbt. 71. §-a a hiánypótlás körében az alábbiakról rendelkezik:

„Az ajánlatkérő köteles az összes ajánlattevő és részvételre jelentkező számára azonos feltételekkel biztosítani a hiánypótlás lehetőségét, valamint az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben található, nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat, igazolás tartalmának tisztázása érdekében az ajánlattevőtől vagy részvételre jelentkezőtől felvilágosítást kérni.”

A hiánypótlás célja az érvényes ajánlattétel elősegítése. Ennek érdekében a törvény az intézmény alkalmazását kötelezővé teszi az ajánlatkérő számára - feltéve, hogy az ajánlat valamilyen hiányt mutat, vagy valamilyen hibában szenved. A hiánypótlás rendeltetése, hogy az ajánlatokban vagy részvételi jelentkezésekben előforduló hibák és hiányosságok ne okozzanak érvénytelenséget, ne vezessenek a verseny csökkenéséhez, a verseny megszűnéséhez, a befektetett erőforrások elvesztéséhez. Az előbbi jogszabályi célra figyelemmel a „hiánypótlás” kifejezés tágan értelmezendő, iratok pótlását és azok hibáinak javítását is jelenti.

Nem vitás, hogy a közös ajánlattevők az ajánlatuk megtételekor nem voltak figyelemmel azon Ajánlatkérői előírásra, amelyet a közbeszerzési dokumentáció tartalmaz az alábbiak szerint:

„Ajánlatkérő a „Felolvasólap”-hoz mintát készített, amely az ajánlatkérési dokumentáció 1. sz. mellékletében található. A felolvasólapon szereplő 1. bírálati részszerzőpont kitöltésének az alapja a jelen dokumentáció részét képező 1/a. melléklet (Ajánlati ár teljes nettó értékének részletezése), melyben az árakat/értékeket pozitív egész számban kell megadni.”

Az ajánlati hiba javítását azonban a hiánypótlás korlátjára vonatkozó rendelkezés nem zárja ki, amely alapján az Ajánlatkérőnek a Kbt. 71. § (1) bekezdése alapján fel kellett volna hívnia közös ajánlattevőket a hiba javítására. Ilyen felhívás hiányában pedig közös ajánlattevők jogszerűen teljesítettek önkéntes hiánypótlást.

A Kbt. 71. § (8) bekezdése a hiánypótlás korlátjaként az alábbiakat rögzíti, és minden más esetben nemcsak jogosultság, hanem kötelezettség is a hiányok pótlására vonatkozó Ajánlatkérői felhívás.

A hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása:

a) nem járhat a 2. § (1)-(3) és (5) bekezdésében foglalt alapelvek sérelmével és
b) annak során az ajánlatban a beszerzés tárgyának jellemzőire, az ajánlattevő szerződéses kötelezettsége végrehajtásának módjára vagy a szerződés más feltételeire vonatkozó dokumentum tekintetében csak olyan nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hiba javítható vagy hiány pótolható, továbbá átalánydíjas szerződés esetén az árazott költségvetés (részletes árajánlat) valamely tétele és egységára pótolható, módosítható, kiegészíthető vagy törölhető, amelynek változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja.

A hiánypótlás korlátjaként rögzített Kbt. 71. § (1) bekezdése szerinti szabály tehát még arra is lehetőséget ad, hogy a költségvetés egyes tételei módosításra kerüljenek, vagyis az ajánlatban

szereplő árakhoz képest egészen más, attól eltérő egységárak, vagy költségvetési tételek kerüljenek a hiánypótlás keretében megadásra.

A jelen esetben azonban még csak nem is erről van szó, hanem csupán a megtett ajánlat egységárai tekintetében a – vonatkozó jogszabályi rendelkezésekkel összhangban – a kerekítés szabályainak alkalmazásáról. Tehát a közös ajánlattevők nem változtatásokat végeztek az egységárakon, hanem csupán a megadott egységárakat – Ajánlatkérői elvárás szerint – és az irányadó kerekítési szabályok alkalmazásával egész számokra kerekítették. Ez azonban nem jelent eltérő árképzést, vagy változtatást a megajánlásokon, csupán a megtett megajánlások Ajánlatkérő részére való megfelelővé tételét jelenti a kerekítés rögzített, ésmásként nem alkalmazható szabályai szerint. Ez pedig azt jelenti, hogy amennyiben a közös ajánlattevők az ajánlatukat eredetileg is a kerekítés szabályai szerint tették volna meg, úgy ugyanezen egységárak, és ajánlati összár szerepelt volna az ajánlatban. Az ajánlat ilyen tartalmú módosítását pedig a Kbt. hiánypótlásra vonatkozó szabályai nem zárják ki, hanem kifejezetten előírják.

A Döntőbizottság több döntésében is rámutatott arra, hogy a **közbeszerzési eljárások célja**, hogy ajánlatkérő beszerzési igénye megvalósítása érdekében szerződést kössön, mégpedig azzal az ajánlattevővel, aki az ajánlatkérő által előre meghatározott bírálati szempont szerint a **legkedvezőbb érvényes ajánlatot tette**. Az ajánlatkérőnek a közbeszerzési eljárás során a közbeszerzésre és közbeszerzési eljárásra vonatkozó jogszabályok előírásai szerint kell eljárnia, a tételes jogi normák mellett az **alapelvi rendelkezéseket is be kell tartania**, mindezek mellett azonban figyelemmel kell lennie jogalkalmazóként az általános jogelvekre és az egyes normák értelmezésénél, alkalmazásánál a nemzeti és a közösségi jog elveire és joggyakorlatára is.

Az uniós szabályozás a hiánypótlás és felvilágosításkérés tekintetében meglehetősen rövid és megengedő szabályokat tartalmaz, és az általános elvek, mint garanciális szabályok körében rögzíti az alábbiakat: *„Amennyiben a gazdasági szereplők által benyújtott információk vagy dokumentumok nem teljes körűek, hiányosak vagy hibásak, vagy nem teljes körűek, hiányosnak vagy hibásnak tűnnek, illetve bizonyos dokumentumok hiányoznak, az ajánlatkérő szerv/közszolgáltató ajánlatkérő - hacsak az ezen irányelvet végrehajtó nemzeti jogszabályok másként nem rendelkeznek - felkérheti az érintett gazdasági szereplőket, hogy megfelelő határidőn belül nyújtsák be, egészítsék ki vagy pontosítsák a szóban forgó információkat vagy dokumentumokat, feltéve, hogy a felkérés teljes mértékben megfelel az egyenlő bánásmód és az átláthatóság elvének”* [2014/24/EU irányelv 56. cikk (3) bekezdés és 2014/25/EU irányelv 76. cikk (4) bekezdés].

Figyelemmel arra, hogy hiánypótlás nem csak joga, hanem kötelezettsége is az Ajánlatkérőnek, akkor járt volna el jogszerűen és az egyenlő bánásmód figyelembevételével, ha az ajánlatok hiányainak, hibáinak orvoslására a másik ajánlattevő mellett közös ajánlattevőket is felhívja.

Figyelemmel pedig arra, hogy az ajánlat érdemi módosítására az önkéntes hiánypótlás során közös ajánlattevők részéről nem került sor, csupán a kerekítés szabályai szerinti korrekciójára került sor egyes egységáraknak, az átláthatóság elve sem sérülhetett.

Kérelmező felhívja az Ajánlatkérő figyelmét arra, hogy az ajánlati ár, illetve az egységárak nem egész számban való megadása önmagában nem okoz érvénytelenséget, arra – egy-egy ajánlattétel során - jogszerű lehetőségük van az ajánlattevőknek. A 9000/1946 (VII.28.) ME

rendelet jelenleg is hatályos módon szabályozza ugyanis, hogy 1 forint száz fillérre oszlik. A BH2002.365. számú határozat is arra mutatott rá, hogy a fillér, mint a forint osztott része mind az árak meghatározásakor, mind pedig különféle elszámolások során jogszerűen használható. Csak a fizetések lebonyolításánál kell figyelmen kívül hagyni a fillér forgalomból történő kivonását követően az irányadó kerekítési szabályok szerint.

Ebből következően önmagában a nem forintra kerekített szám megjelölése jogszerű, és csupán jelen eljárásban nem felel meg az Ajánlatkérői elvárásnak. Ez azonban nem jelenti, hogy a hiba ne lenne javítható, és ugyancsak nem jelenti, hogy a hiánypótlás alkalmazása a Kbt. 71. § (8) bekezdésébe ütközne. A Kbt. 71. § (8) bekezdése szerinti hiánypótlási korlát ugyanis az alábbiak szerint rendelkezik:

A hiánypótlás során az ajánlatban a beszerzés tárgyának jellemzőire, az ajánlattevő szerződéses kötelezettsége végrehajtásának módjára vagy a szerződés más feltételeire vonatkozó dokumentum tekintetében csak olyan nem jelentős, **egyedi részletkérdésre vonatkozó hiba javítható** vagy hiány pótolható, továbbá átalánydíjas szerződés esetén az árazott költségvetés (részletes árajánlat) valamely tétel és egységára pótolható, módosítható, kiegészíthető vagy törölhető, **amelynek változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja.**

A Kbt. fenti előírása olyan konjunktív feltételeket rögzít, amelyeknek **együttesen** kell fennállnia. Ez a két feltétel együttesen nyilvánvalóan nem állt fenn az általunk a matematikai szabályai szerint elvégzett kerekítési szabályok alapján, hiszen a kerekítés elvégzése az ajánlattevők sorrendjére semmiféle kihatással nincsen.

Felhívjuk Ajánlatkérő figyelmét a Kbt. 2. § (1) (2) és (4) bekezdésében foglaltakra, amely szerint az Ajánlatkérőnek figyelemmel kell lennie a verseny tisztaságára, az egyenlő elbánásra, és a hatékony közpénz-felhasználás és a felelős gazdálkodás elvét szem előtt tartva kell eljárását lebonyolítania.

Ajánlatkérő a Kérelmező szerint – a fent kifejtett indokok alapján - jogsértő módon alkalmazta a Kbt. 73. (1) e) pontját, jogsértő módon nyilvánította érvénytelenné közbenső döntésével a Kérelmező részvételét is magába foglaló közös ajánlattevők ajánlatát.

Megjegyezzük továbbá azt is, hogy Ajánlatkérő az érvénytelenné nyilvánító indokolásban a tételekre vonatkozó felsorolásban a 23. sorszámú „plakát” tételnél az ötödik sort tévesen rögzítette, mivel azon egész értéket tartalmaz a Kérelmező ajánlata. Az indokolás ezen hivatkozása a fentiekben túlmenően ezen okból is jogsértő.

Kérelmező az előzetes vitarendezésben kifejtett indokok alapján javasolja Ajánlatkérőnek, hogy álláspontját gondolja át, és az érintett eljárásban a Kbt. szabályai szerint eljárva a közös ajánlattevők ajánlatának érvénytelenné nyilvánítására vonatkozó közbenső döntését változtassa meg, és hívja fel közös ajánlattevőket a Kbt. 69. § (4) bekezdés szerinti igazolások benyújtására, és közös ajánlattevők ajánlatát a Kbt. szabályai szerint értékelje.

Tájékoztatja Kérelmező Ajánlatkérőt, hogy az előzetes vitarendezési kérelemben foglaltak figyelembevételének hiányában, a hivatkozott jogsértések miatt Kérelmező a Közbeszerzési Döntőbizottság eljárását lesz kénytelen kezdeményezni.

A Kérelmező álláspontját alátámasztó dokumentumok: -----

- ajánlattételi felhívás és dokumentáció, Közbeszerzési Dokumentumok,
- ajánlat, önkéntes hiánypótlás,
- az ajánlatkérő 2018. március 13-án kelt közbenső döntése.

Budapest, 2018. március 20.

Tisztelettel:



**EUROTRONIK Kereskedelmi, Szolgáltató
és Tanácsadó Zártkörűen működő
Részvénytársaság**

képv.: Rigó György